

愀然上七小反 沮渠上子徐反 澹那上七反

上音于遁亦下徒困反 豁旦上呼沙反 亦下七反

餘鎮也反 謹率賤反 疹疾反 愧反 醉反 驍反 雄反 堯反 古

也反 攘拒上而羊反 禦下音 巨愧反 忒反 尼反 六反 慙反 也

宴坐上於見 憲章上音 獻反 嶢反 嶮反 許反 檢反 衙反 下

也反 高險反 鯁反 加反 猛反 都反 扇反 嬖反 摩反 瘰反 愈反 音反 抽

也反 差泥壤下汝養 確音 苦反 交反 沙反 石反 地反 也

也反 稽緩上音 鷄下音 慢反 奔湊下音 聚反 晁反 人反 姓反 也

大慈恩寺三藏法師傳卷第五

大慈恩寺三藏法師傳卷第六 右六

沙門惠立本釋彥棕箋

起十九年春正月入西京終二十二年

夏六月謝御製經序并卷

貞觀十九年春正月景子京城留守左僕射

梁國公房玄齡等承法師齋經像至乃遣右

武侯大將軍侯莫陳寔雍州司馬李叔慎長安縣令李軋祐奉迎自漕而入舍於都亭驛其從若雲是日有司頒諸寺具帳輿花幡等擬送經像于弘福人皆欣踊各競莊嚴翌日大會於朱雀街之南凡數百件部伍陳列即以安置法師於西域所得如來肉舍利一百五十粒摩揭陀國前正覺山龍窟留影金佛像一軀通光座高三尺三寸擬婆羅痾斯國鹿野苑初轉法輪像刻檀佛像一軀通光座高三尺有五寸擬橋賞彌國出愛王思慕如來刻檀寫真像刻檀佛像一軀通光座高二尺九寸擬劫比他國如來自天宮下降寶階像銀佛像一軀通光座高四尺擬摩揭陀國驚峯山說法華等經像金佛像一軀通光座高三尺五寸擬那揭羅曷國伏毒龍所留影像刻檀佛像一軀通光座高尺有三寸擬吠舍釐國巡城行化刻檀像等又安置法師於西域所得大乘經二百二十四部大乘論一

百九十二部上座部經律論一十五部三祇
底部經律論一十五部彌沙塞部經律論二
十二部迦葉臂耶部經律論一十七部法密
部經律論四十二部說一切有部經律論六
十七部因明論三十六部聲論一十三部凡
五百二十夾六百五十七部以二十疋馬負
而至其日所司普頒諸寺但有寶帳幢幡供
養之具限明二十八日旦並集朱雀街擬迎
新至經像於弘福寺於是人增勇銳各競莊
嚴窮諸麗好幡帳幢蓋寶案寶輦寺別將出
分布訖僧尼等整服隨之雅梵居前薰爐列
後至是並到朱雀街內凡數百事布經像而
行珠珮流音金花散彩預送之儔莫不誦詠
希有忘塵遺累歎其希遇始自朱雀街內終
屆弘福寺門數十里間都人仕子內外官僚
列道兩傍瞻仰而立人物闐闐所司恐相騰
踐各令當處燒香散花無得移動而烟雲讚
響處處連合昔如來創降迦毗彌勒初昇觀

右六

二

史龍神供養大衆圍遶雖不及彼時亦遺法
之盛也其日衆人同見天有五色綺雲現於
日北宛轉當經像之上紛紛郁郁周圍數里
若迎若送至寺而微釋彥棕箋述曰余考尋
圖史此蓋謂天之喜氣識者嘉焉昔如來創
降迦維慈氏將昇觀史龍神供養天衆奉迎
雖不及往時而遺法東流未有若茲之盛也
壬辰法師謁
文武聖皇帝於洛陽宮二月己亥見於儀鸞
殿 帝迎慰甚厚既而坐訖 帝曰師去何
不相報法師謝曰玄奘當去之時以再三表
奏但誠願微淺不蒙允許無任慕道之至乃
輒私行專擅之罪唯深慙懼 帝曰師出家
與俗殊隔然能委命求法惠利蒼生朕甚嘉
焉亦不煩爲愧但念彼山川阻遠方俗異心
惟師能達也法師對曰奘聞乘疾風者造天
池而非遠御龍舟者涉江波而不難自
陛下握乾符清四海德籠九域仁被八區淳

風扇炎景之南 聖威震葱山之外所以戎夷君長每見雲翔之鳥自東來者猶疑發於上國歛躬而敬之況玄奘圓首方足親承育化者也既賴天威故得往還無難

帝曰此自是師長者之言 朕何敢當也因廣問彼事自雪嶺已西印度之境玉燭和氣

右六

三

物產風俗八王故跡四佛遺蹤並博望之所不殆班馬無得而載法師既親遊其地觀覲壇邑耳聞目覽記憶無遺隨問酬對皆有條理帝大悅謂侍曰昔符堅稱釋道安為神器舉朝遵之 朕今觀法師詞論典雅風節貞峻非惟不愧古人亦乃出之更遠時趙國公長孫無忌對曰誠如 聖旨臣嘗讀三十國春秋見叙安事實是高行博物之僧但彼時佛法來近經論未多雖有鑽研蓋其條葉非如法師躬窺淨域討衆妙之源究泥洹之跡者矣 帝曰公言是也 帝又謂法師曰佛國遐遠靈跡法教前史不能委詳師既親

覩宜脩一傳以示未聞帝又察法師堪公輔之寄因勸罷道助秉俗務法師謝曰玄奘少踐緇門服膺佛道玄宗是習孔教未聞今遣從俗無異乘流之舟使棄水而就陸不唯無功亦徒令腐敗也願得畢身行道以報國恩玄奘之幸甚如是固辭乃止時 帝將問罪遼濱天下兵馬已會於洛軍事忙迫聞法師至今引入朝覲相見而清言既交遂不知日具趙國公長孫無忌奏稱法師停在鴻臚日暮恐不及 帝曰忽忽言猶未盡意欲共師東行省方觀俗指麾之外別更談叙師意如何法師謝曰玄奘遠來兼有疾疹恐不堪陪駕 帝曰師尚能孤遊絕域今此行蓋同跬步安足辭焉法師對曰 陛下東征六軍奉衛罰亂國誅賊臣必有牧野之功昆陽之捷玄奘自度終無裨助行陣之効虛負塗路費損之慙加以兵戎戰鬪律制不得觀看既佛有此言不敢不奏伏願 天慈哀矜即玄奘

幸甚帝信納而止法師又奏云玄奘從西域所得梵本六百餘部一言未譯今知此嵩岳之南少室山北有少林寺遠離鄠落泉石清閑是後魏孝文皇帝所造即菩提留支三藏翻譯經處玄奘望爲國就彼翻譯伏聽勅旨帝曰不須在山師西方去後右六朕奉爲

穆太后於西京造弘福寺寺有禪院甚虛靜法師可就翻譯法師又奏曰百姓無知見玄奘從西方來妄相觀看遂成闌闌非直違觸憲綱亦爲妨廢法事望得守門以防諸過帝大悅曰師此意可謂保身之言也當爲處分師可三五日停憩還京就弘福安置諸有

所須一共玄齡平章自是辭還矣三月己巳法師自洛陽還至長安即居弘福寺將事翻譯乃條疏所須證義綴文筆受書手等數以申留守司空梁國公房玄齡玄齡遣所司具狀發使定州啓奏令旨依所須供給務使周備夏六月戊戌證義大德諳解大小乘經論

爲時輩所推者一十二人至即京弘福寺沙門靈潤沙門文備羅漢寺沙門慧貴實際寺沙門明琰寶昌寺沙門法祥靜法寺沙門普賢法海寺沙門神昉廓州法講寺沙門道深汴州演覺寺沙門玄忠蒲州普救寺沙門神泰綿州振音寺沙門敬明益州多寶寺沙門道因等又有綴文大德九人至即京師普光寺沙門栖玄弘福寺沙門明濬會昌寺沙門辯機終南山豐德寺沙門道宣簡州福聚寺沙門靜邁蒲州普救寺沙門行友棲巖寺沙門道卓幽州照仁寺沙門慧立洛州天宮寺沙門玄則等又有字學大德一人至即京大

右六

五

方訖二十年春正月甲子又譯大乘阿毗達磨雜集論至二月訖又譯瑜伽師地論秋七月辛卯法師進新譯經論現了者表曰沙門玄奘言竊聞八正之旨實出苦海之津梁一乘之宗誠涅槃之梯陁但以物機未熟致蘊葱山之西經胥庭而莫聞歷周秦而靡至暨乎摩騰入洛方被三川僧會遊吳始霑荆楚從是已來遂得人修解脫之因家樹菩提之業固知傳法之益其利博哉次復嚴顯求經澄什繼譯雖則玄風日扇而並處僞朝唯玄奘輕生獨逢明聖所將經論咸得奏聞蒙陛下崇重聖言賜使翻譯比與義學諸僧等專精夙夜無墮寸陰雖握管淹時未遂終訖已絕筆者見得五部五十八卷名曰大菩薩藏經二十卷佛地經一卷六門陀羅尼經一卷顯揚聖教論二十卷大乘阿毗達磨雜集論一十六卷勒成八袞繕寫如別謹詣闕奉進玄奘又竊見弘福寺尊像初成陛下親

降鑾輿開青蓮之目今經論初譯為聖代新文敢緣前義亦望曲垂神翰題製一序讚揚宗極冀沖言與旨與日月齊明玉字銀鈎將乾坤等固使百代之下誦詠不窮千載之外瞻仰無絕前又洛陽奉見日勅令法師修西域記至是而成乙未又進表曰沙門玄奘言竊尋蟠木幽陵雲官紀軒皇之壤流沙滄海夏載著伊堯之域西母白環薦垂衣之主東夷楛矢奉刑措之君固以飛英曩代式微前典伏惟陛下握紀乘時提衡範物剡舟絃木威天下而濟群生螯足蘆灰堙方輿而補圓蓋耀武

右六

六

經於七德闡文教於十倫澤漏泉源化霑蕭葦芝房發秀浪井開花樂園馴班巢阿響律浮紫膏於具闕霏白雲於玉檢遂苑弱木而池濛汜圃炎火而照積冰梯赤坂而承朝泛滄津而委賚史曠前良事絕故府豈如漢開張掖近接金城秦戍桂林纔通珠浦而已玄

英幸屬天地貞觀華夷靜謐冥心梵境敢符
好事命均朝露力譬秋螽徒以憑假 皇靈
飄身進影展轉膜拜之鄉流離重驛之外條
支巨齋方驗前聞窟窟孤鸞還稽曩實時多
歲積人願天從遂得下雪岫而泛提河窺鶴
林而觀鷲嶺祇園之路髮像猶存王城之基
坡陀尚在尋求歷覽時序推遷言返帝京淹
逾一紀所聞所履百有二十八國竊以章允
之所踐籍空陳廣袤夸父之所陵厲無述土
風班超侯而未遠張騫望而非博今所記述
有異前聞雖未極大千之疆頗窮葱外之境
皆存實錄匪敢彫華謹具編裁稱爲大唐西
域記凡一十二卷繕寫如別望班之右筆飾
以左言掩博物於晉臣廣九丘於皇伐但玄
英資識淺短遺漏寔多兼拙於筆語恐無足
觀覽景申神筆自荅書曰省書具悉來意法
師夙標高行早出塵寰泛寶舟而登彼岸搜
妙道而闢法門弘闡大猷蕩滌衆罪是故慈

右六

七

雲欲卷舒之蔭四空慧日將昏朗之照八極
舒明之者其唯法師乎 朕學淺心拙在物
猶迷况佛教幽微豈能仰測請爲經題非已
所聞又云新撰西域記者當日披覽
勅英尚丁酉法師重表曰沙門玄英言伏奉
墨 勅猥垂獎喻祇奉綸言精守振越玄英
業行空踈謬忝緇侶幸屬九瀛有截四表無
虞憑 皇靈以遠征恃國威而訪道窮遐冒
險雖厲愚誠纂異懷荒寔資朝化所獲經論
蒙遣翻譯見成卷軸未有銓序伏惟
陛下歡思雲敷天華景爛理包繫象調逸咸
英跨千古以飛聲掩百王而騰實竊以神力
無方非神思不足銓其理聖教玄遠非聖藻
何以序其源故乃冒犯威嚴敢希題目宸睭
冲邈不垂矜許撫躬累息相顧失圖玄英聞
日月麗天旣分暉於戶牖江河紀地亦流潤
於巖崖雲和廣樂不秘響於聾昧金壁奇珍
豈韜彩於愚瞽敢緣斯理重以千祈伏乞雷

雨曲垂天文俯照配兩儀而同久與二曜而俱懸然則鷲嶺微言假神筆而弘遠鷄園奧典託英詞而宣暢豈止區區梵衆獨荷恩榮蠢蠢迷生方超塵累而已自此方許二十二年春駕幸玉華宮夏五月甲午翻瑜伽師地論訖凡一百卷六月庚辰勅追法師赴宮比發在途屢有使至令緩進無得勞損既至見於玉華殿甚歡 帝曰朕在京苦暑故就此山宮泉石既涼氣力稍好能省覽機務然憶法師故遣相屈涉途當大勞也法師謝曰四海黎庶依 陛下而生聖躬不安則率土惶灼伏聞鑿輦至此御膳順宜凡預含靈孰不蹈舞願 陛下永保崇高與天無極玄奘庸薄猥蒙齒召銜荷不覺爲勞 帝以法師學業該贍儀韻淹深每思逼勸歸俗致之左右共謀朝政往於洛陽宮奉見之際以親論之至是又言曰昔堯舜禹湯之君隆周炎漢之王莫不以爲六合務廣萬機事殷兩目不能

右六

遍鑒一心難爲獨察是以周憑十亂舜託五臣翼亮朝猷彌諧邦國彼明王聖主猶仗群賢况 朕寡闇而不寄衆哲者也意欲法師脫須菩提之染服掛維摩詰之素衣昇鉉路以陳謨坐槐庭而論道於意何如法師對曰陛下言六合務廣三五之君不能獨守寄諸賢哲共而成之仲尼亦云君失臣得故君爲元首臣爲股肱玄奘謂此言將識中庸非爲上智若使有臣皆得桀紂豈無臣耶以此而推不必由也仰惟 陛下上智之君一人紀綱万事自得其緒况撫運已來天地休平中外寧晏皆是 陛下不荒不姪不麗不侈兢兢業業雖休勿休居安思危爲善承天之所致也餘何預哉請辯二三以明其事 陛下經緯八紘之略驅駕英豪之才剋定禍亂之功崇闡雍熙之業聰明文思之德體元合極之姿皆天之所授無假於人其義一也敦本棄末尚仁尚禮移澆風於季俗反淳政

於上皇賦遵薄制刑用輕典九州四海稟識
懷生俱沐恩波咸遂安樂此又聖心聖化無
假於人其義二也至道旁通深仁遠洽東逾
日域西邁崑丘南盡炎洲北窮玄塞彫蹄鼻
飲之俗卉服左衽之人莫不候雨瞻風稽顙
屈膝獻珍貢寶充委夷邸此又天威所感無

右六

九

假於人其義三也獫狁爲患其來自久五帝
所不臣三王不能制遂使河洛爲被髮之野
鄴鄙爲鳴鏑之場中國陵遲兇奴得志殷周
已來不能攘弭至漢武窮兵衛霍盡力雖敗
枝葉根本猶存自後已來無聞良策及

陛下御圖一征斯殄傾巢倒穴無復孑遺瀚
海燕然之域並入提封單于弓騎之人俱充
臣妾若言由臣則虞憂已來賢輔多矣何因
不獲故知有道斯得無假於人其義四也高
麗小蕃失禮上國隋帝惣天下之師三自征
伐攻城無傷半堞半掠不獲一人虛喪六軍
狼狽而反 陛下暫行將數萬騎摧駐蹕之

強陣破遼蓋之堅城振旅凱旋俘馘三十萬
衆用兵御將其道不殊隋以之亡唐以之得
故知由主無假於人其義五也又如天地交
泰日月光華和氣氤氳慶雲紛郁四靈見質
一角呈奇白狼白狐朱鷹朱草昭彰雜沓無
量億千不能遍舉皆是應德而至無假於人

乃欲比喻前王寄功十亂竊爲

陛下不取縱復須人今亦伊呂多矣玄奘庸
陋何足以預之至於守戒緇門闡揚遺法此
其願也伏乞 天慈終而不奪帝甚悅謂法
師曰師向所陳並上玄垂祐及宗廟之靈卿
士之力 朕安能致也既欲敷揚妙道亦不

違高志可努力今日已後亦當助師弘道釋
彥棕箋述曰法師才兼內外臨機酬答其辯
洽如是難哉昔道安陳諫符堅之駕不停恒
標奮詞姚興之心莫止終致敗軍之辱逃遁
之勞豈如法師雅論纒申 皇情允塞清風
轉潔美志踰貞以此而言可不煩耳且而優

劣見矣時中書令褚遂良奏曰今四海廓清九域寧晏皆陛下聖感實如師言臣等備位而已日月之下螢燭何功帝笑曰不如此夫珍裘非一狐之腋大厦必眾材共成何有君能獨濟師欲自全雅操故濫相光飾耳帝又問法師比翻何經論答近翻瑜伽師地

右六

十

論訖凡一百卷帝曰此論甚大何聖所說復明何義答曰論是弥勒菩薩說明十七地義又問何名十七地答謂五識相應地意識相應地有尋有伺地無尋唯伺地無尋無伺地三摩呬多地非三摩呬多地有心地無心地聞所成地思所成地修所成地聲聞地獨覺地菩薩地有餘依地無餘依地及舉綱提目陳列大義帝深愛焉遣使向京取瑜伽論論至帝自詳覽觀其詞義宏遠非從來所聞歎謂侍臣曰朕觀佛經譬猶瞻天俯海莫測高深法師能於異域得是深法朕比以軍國務殷不及委尋佛教而今觀之

宗源杳曠靡知涯際其儒道九流之典猶汀溼之池方溟渤耳而世云三教齊致此妄談也因勅所司簡秘書省書手寫新翻經論為九本與雍洛并兗相荆揚涼益等九州展轉流通使率土之人同稟未聞之義時司徒趙國公長孫無忌中書令褚遂良等奏曰臣

聞佛教沖玄天人莫測言本則甚深語門則難入伏惟陛下至道昭明飛光昱日澤霑遐界化溢中區擁護五乘建立三寶故得法師當菽葉而秀質間千載而挺生陟重阻以求經履危途而訪道見珍殊俗具獲真文歸國翻宣若菴園之始說精文奧義如金口之

右六

十一

新開皆是陛下聖德所感臣等愚瞽預此見聞苦海波瀾舟航有寄又天慈廣遠使布之九州蠢蠢黔黎俱餐妙法臣等億劫希逢不勝幸甚帝曰此是法師大悲願力又卿等宿福所逢非朕獨所致也帝先許作新經序國務繁劇未及措意至此法師重

啓方爲涿翰少頃而成名大唐三藏聖教序
凡七百八十一字自神筆自寫 勅貫衆經
之首帝居慶福殿百官侍衛命法師坐使弘
文館學士上官儀以所製序對群僚宣讀霞
煥錦舒極褒揚之致其詞曰蓋聞二儀有像
顯覆載以含生四時無形潛寒暑以化物是
以窺天鑑地庸愚皆識其端明陰洞陽賢哲
罕窮其數然而天地苞平陰陽而易識者以
其有像也陰陽處乎天地而難窮者以其無
形也故知像顯可徵雖愚不惑形潛莫覩在
智猶迷況乎佛道崇虛乘幽控寂弘濟万品
典御十方舉威靈而無上抑神力而無下大
之則弥於宇宙細之則攝於毫釐無滅無生
歷千劫而不古若隱若顯運百福而長今妙
道凝玄道之莫知其際法流湛寂挹之莫測
其源故知蠢蠢凡愚區區庸鄙投其旨趣能
無疑惑者哉然則大教之興基乎西土騰漢
庭而皎夢照東域而流慈昔者分形分跡之

時言未馳而成化當常現常之世人仰德而
知遵及乎晦影歸真遷儀越世金容掩色不
鏡三千之光麗像開圖空端四八之相於是
微言廣被拯含類於三途遺訓遐宣導群生
於十地然而真教難仰莫能一其旨歸曲學
易遵邪正於焉紛糾所以空有之論或俗習
而是非大小之乘乍泐時而隆替有玄奘法
師者法門之領袖也幼懷貞敏早悟三空之
心長契神情先包四忍之行松風水月未足
比其清華仙露明珠詎能方其朗潤故以智
通無累神測未形超六塵而迥出隻千古而
無對疑心內境悲正法之凌遲栖慮玄門慨
深文之訛謬思欲分條析理廣被前聞截偽
續真開茲後學是以翹心淨土往遊西域乘
危遠邁杖策孤征積雪晨飛塗間失地驚砂
夕起空外迷天万里山川撥煙霞而進影百
重寒暑躡霜露而前蹤誠重勞輕求深願達
周遊西宇十有七年窮歷道邦詢求正教雙

右六

十二

林八水味道餐風鹿苑鷲峯瞻奇仰異承至
言於先聖受真教於上賢探曠妙門精窮奧
業一乘五律之道馳驟於心田八藏三篋之
文波濤於口海爰自所歷之國摠將三藏要
文凡六百五十七部譯布中夏宣揚勝業引
慈雲於西極注法雨於東垂聖教鼓而復全
蒼生罪而還福濕火宅之乾燄共拔迷途朗
愛水之昏波同臻彼岸是知惡因業墜善以
緣昇昇墜之端唯人所託譬夫桂生高嶺零
露方得法其華蓮出綠波飛塵不能汚其葉
非蓮性自潔而桂質本貞良由所附者高則
微物不能累所憑者淨則濁類不能覆夫以
卉木無知猶資善而成善況乎人倫有識不
緣慶而成慶方冀茲經流施將日月而無窮
斯福遐敷與乾坤而永大時法師既奉序表
謝曰沙門玄奘言竊聞六爻探曠局於生滅
之場百物正名未涉真如之境猶且遠徵犧
冊覩奧不測其神遐想軒圖歷選並歸其美

右六

十三

伏惟 皇帝陛下玉毫降質金輪御天廓先
王之九州掩百千之日月廣列代之區域納
恒沙之法界遂使給園精舍並入堤封貝葉
靈文咸歸冊府玄奘往因振錫聊謁崛山經
途万里恃天威如咫尺步匪乘千葉詣雙林如
食頃搜揚三藏盡龍宮之所儲研究一乘窮
鷲嶺之遺旨並已載於白馬還獻紫宸尋蒙
下 詔賜使翻譯玄奘識乖龍樹謬忝傳燈
之榮才異馬鳴深愧瀉瓶之敏所譯經論紕
舛尤多遂荷天恩留神構序文超象繫之表
理括衆妙之門忽以微生親承梵響踴躍歡
喜如聞授記無任欣荷之極謹奉表詣闕陳
謝以聞
帝看表後手報書曰朕才謝珪璋言慙博達
至於內典尤所未聞昨製序文深爲鄙拙唯
恐穢翰墨於金簡標瓦礫於珠林忽得來書
謬承褒讚循躬省慮弥益厚顏善不足稱空
勞致謝

磧砂大藏經

大唐大慈恩寺三藏法師傳

第九八册

大慈恩寺三藏法師傳卷第六

昏人音慎翌日明上音翼
紛郁六下於觀覲反徒也
側斜鴻臚下力居反見也
步也反半捷捷才也欲以禮
步也反連捷捷才也欲以禮

綴文反上知衛琰失漆
私閏暮反莫胡操蒼刀反
反庭徐反息暨乎執其器
胥庭徐反息暨乎執其器

上盧官反下暨乎執其器
銜於車直車鈴響如鸞鳳
冲言反直車鈴響如鸞鳳

箭也反刻舟剡音枯螫足
旨也反刻舟剡音枯螫足

也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也

也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也

也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也

也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也

也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也
也習也也也也也也也也

右六

右六

股肱子近音目如人俱之弘天也
也也也也也也也也也也也也
也也也也也也也也也也也也

日直九賊人八紘反同惠前澆風
緯謂音八紘反同惠前澆風

也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反
也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反

也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反
也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反

也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反
也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反

也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反
也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反

也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反
也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反

也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反
也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反

也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反
也嶷丘山上音昆卉服上許鬼反

下丘俱菽葉上音叔挺生反出亭頂也舟航下胡反
 反域也兼反黥黎上音黎鑑音監控寂反出亭頂也湛寂上音
 反挹音邑拯蒸字上紛反紕反探上音蹟反交反咫步上音
 馳驟下音騷反臻至也紕反六反交反咫步上音
 日只八寸也儲音除也紕反下昌軟反不齊也

大慈恩寺三藏法師傳卷第六

右六

大慈恩寺三藏法師傳卷第七

右七

沙門惠立本釋彥棕箋

起二十二年夏六月 皇太子製述聖

記終永徽五年春二月法師答書

二十二年夏六月 天皇大帝居春宮

奉觀 聖文又製述聖記其詞曰

一

夫顯揚正教非智無以廣其文崇闡微言非
 賢莫能定其旨蓋真如聖教者諸法之玄完
 衆經之軌躅也綜括宏遠奧旨遐深極空有
 之精微體生滅之機要詞茂道曠尋之者不
 究其源文顯義幽履之者莫測其際故知聖
 慈所被業無善而不臻妙化所敷緣無惡而
 不剪開法網之綱紀弘六度之正教拯羣有
 之塗炭啓三藏之秘局是以名無翼而長飛
 道無根而永固道名流慶歷遂古而鎮常赴
 感應身經塵劫而不朽晨鍾夕梵交二音於
 鷲峯慧日法流轉雙輪於鹿苑排空寶蓋接
 翔雲而共飛莊野春林與天花而合彩伏惟
 皇帝陛下上玄資福垂拱而治八荒德被黔
 黎欽枉而朝萬國恩加朽骨石室歸貝葉之
 文澤及昆蟲金匱流梵說之偈遂使阿耨達
 水通神甸之入川耆闍崛山接嵩華之翠嶺
 竊以法性凝寂靡歸心而不通智地玄奧感
 懇誠而遂顯豈謂重昏之夜燭慧炬之光火